

GARMIN®



ZŪMO™ R1 RADAR

Használati útmutató

© 2025 Garmin Ltd. vagy leányvállalatai

Minden jog fenntartva. A szerzői jogi törvények értelmében ez a kézikönyv sem részben, sem egészben nem másolható a Garmin írásos engedélye nélkül. A Garmin fenntartja a jogot termékeinek megváltoztatására vagy javítására, valamint a jelen kézikönyv tartalmának megváltoztatására anélkül, hogy bármely személyt vagy szervezetet értesítenie kellene az ilyen változtatásokról vagy javításokról. A termék használatával kapcsolatos aktuális frissítésekért és kiegészítő információkért látogasson el a www.garmin.com weboldalra.

A Garmin[®], a Garmin logó, a Tread[®] és a zūmo[®] a Garmin Ltd. vagy leányvállalatainak védjegyei, amelyeket az USA-ban és más országokban bejegyeztek. A zūmo[™] a Garmin Ltd. vagy leányvállalatainak védjegye. Ezek a védjegyek a Garmin kifejezett engedélye nélkül nem használhatók fel.

Tartalomjegyzék

Bevezetés	1
Kezdő lépések.....	1
Eszköz áttekintése.....	2
Radar állapot LED.....	4
Állapot ikonok.....	4
Szükséges eszközök.....	5
Telepítés	5
Szerelési megfontolások.....	5
A jelzők telepítése.....	6
A jelzők rögzítése konzolokkal.....	7
A jelzők történő felszereléséragsztóval.....	8
A jelzők rögzítése kábelkötegelővel.....	9
A szerelvény felszerelése.....	10
Járműszerelvény-szerelés Észak-Amerikában.....	10
Járműszerelvény-szerelés Európában.....	11
A felszíni szerelés telepítése.....	12
A motorkerékpár-radar beszerelése a szerelvénybe.....	13
A radarszög ellenőrzése.....	14
Kapcsolási rajz.....	15
In-line biztosíték kábel.....	15
A zūmo R1 radarrendszer és a zūmo Radar alkalmazás	16
A zūmo R1 radarrendszer párosítása a telefonnal.....	16
Radar megtekintése az alkalmazáson.....	17
Megjelenítési mód beállításai.....	17
Az igazítási engedélyezése vagy letiltásavonalak.....	17
Több eszköz párosítása a telefonnal.....	18
Radarkészülék kiválasztása több közülpárosított készülék.....	18
Hangjelzések engedélyezése a telefonon vagy Bluetooth-fejhallgatón.....	18
A holttérfigyelmeztetés engedélyezése a telefonon.....	18

A hátsó figyelmeztető fények engedélyezése az alkalmazásból.....	19
Riasztási érzékenység beállítása.....	19

A zūmo R1 radarrendszer és az Ön kompatibilis motorkerékpár-navigátora.....**19**

A zūmo R1 radarrendszer párosítása a motorkerékpár-navigátorral.....	20
A radar megjelenítése a motorkerékpár navigátoron.....	20
A radartérkép eszköz megtekintése a motorkerékpár-navigátoron.....	20
Az igazítási vonalak engedélyezése vagy letiltása a motorkerékpár navigátoron.....	21
Hangjelzések engedélyezése a motorkerékpár-navigátoron vagy Bluetooth-fejhallgatón.....	21
A holttérfigyelmeztetés engedélyezése a motorkerékpár-navigátoron.....	21
A hátsó figyelmeztető lámpák engedélyezése a motorkerékpár navigátorról.....	21

Lovas tudatossági funkciók és figyelmeztetések.....**22**

A hátsó figyelmeztető fények bekapcsolása a zūmo R1 radarrendszerből.....	22
Hátsó figyelmeztető értesítések.....	23

Eszközinformációk.....**23**

Eszközápolás.....	23
A készülék tisztítása.....	23
Radar észlelés.....	24
Műszaki adatok.....	24

Hibaelhárítás.....**24**

A készülék újraindítása.....	24
A készülék visszaállítása.....	24
Demo módból való kilépés.....	24
A készülékem túlmelegszik.....	25

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS

A termék dobozában található *Fontos biztonsági és termékinformációk* című útmutatóban találja a termékre vonatkozó figyelmeztetéseket és egyéb fontos .

A Garmin® erősen ajánlja, hogy a egy tapasztalt, az elektromos rendszerekhez megfelelő ismeretekkel rendelkező szerelő telepítse. A tápkábel helytelen bekötése a jármű, az akkumulátor vagy a készülék károsodását eredményezheti, és testi sérülést okozhat.

Az eszköz javíthatja a helyzetfelismerést. Nem helyettesíti a motoros figyelmét, józan ítélőképességét, illetve a tükrök és a holtterek ellenőrzését. Mindig tartsa szem előtt a környezetét, és a motorkerékpárt biztonságos üzemeltesse. Ennek elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A készüléket, beleértve az érzékelőt is, biztonságosan kell felszerelni, és annak minden üzemi körülmények között stabilnak kell maradnia. Az itt vázolt rögzítési lehetőségek nem minden járművel kompatibilisek, és további hardvereket igényelhetnek. A készülék biztonságos rögzítésének elmulasztása a termék rossz teljesítményét eredményezheti, és a következőkhöz vezethet a készülék leválik a tartójáról, ami károsíthatja a készüléket vagy a járművet, és súlyos személyi sérülést okozhat.

Ha a radarkészülék nem csatlakozik vagy nem küld radaradatokat, a Garmin azt javasolja, hogy hagyja abba a motorozást, és egy biztonságos ellenőrizze a készülékeket. Ennek elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Ha a készüléket nem a jelen utasításoknak megfelelően szereli fel, az súlyos személyi sérülésekhez, a motorkerékpár vagy a készülék károsodásához, illetve a termék rossz teljesítményéhez vezethet.

A készüléket úgy kell felszerelni, hogy a motorkerékpár kormányának teljes fordulási tartományában elegendő kábellazítást biztosítson. Ennek elmulasztása a termék rossz teljesítményét, anyagi károkat vagy súlyos személyi sérüléseket okozhat.

A kedvezőtlen időjárási körülmények és a nedves utak akadályozhatják a készülék működését. Kerülje a készülék használatát ilyen körülmények között.

Rutinszerűen ellenőrizze a készüléket, és távolítsa el a szennyeződések, törmelék vagy egyéb akadályokat. Ennek elmulasztása a termék gyenge teljesítményét eredményezheti, vagy zavarhatja a készülék működését.

⚠ VIGYÁZAT

Az esetleges személyi sérülések elkerülése érdekében fúrás, vágás vagy csiszolás közben mindig viseljen védőszemüveget, fülvédőt és porvédő maszkot.

MEGJEGYZÉS

Fúrásakor vagy vágásakor mindig ellenőrizze, hogy mi van a felület túlfelülén, hogy elkerülje a jármű sérülését.

Ezek a beszerelési utasítások nem vonatkoznak egy adott járműtípusra, és útmutatásként szolgálnak a termék járművére történő beszereléséhez. Az Ön járművére vonatkozó kérdésekben forduljon a jármű gyártójához.

A rendszámtábla tartó használata esetén a Garmin azt javasolja, hogy a készüléket csak az eredeti

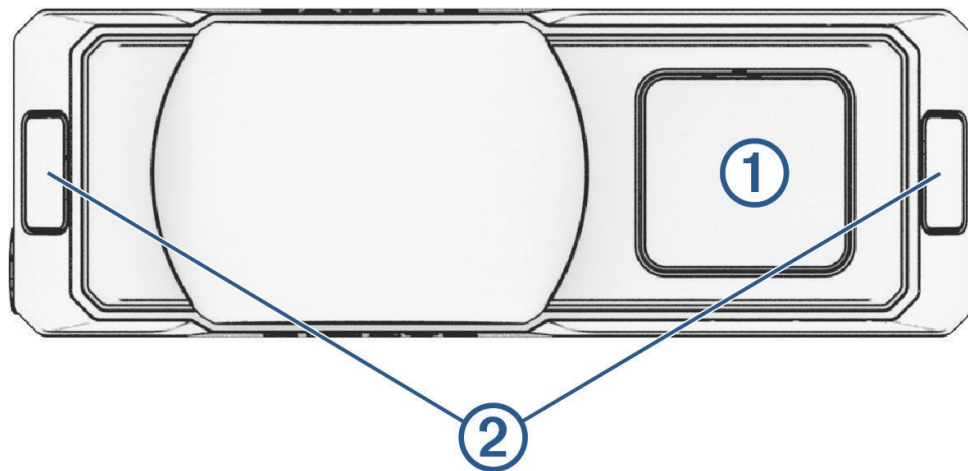
rendszámtábla tartóhoz rögzítse a megfelelő stabilitás és a tiszta kilátás biztosítása érdekében.

Kezdő lépések

A zūmo R1 Radar rendszert kompatibilis Garmin készülékével vagy a zūmo® Radar alkalmazással használhatja telefonján. A zūmo R1 Radar rendszert önálló, képernyő nélküli eszközként is használhatja (*Radar Status LED*, 4. oldal). Ez a lista áttekintést nyújt a telepítési és beállítási feladatokról.

- 1 Szerelje be a kijelzőket (*A kijelzők beszerelése*, 6. oldal).
- 2 Szerelje fel a tartószerkezetet (*A tartószerkezet felszerelése*, 10. oldal).
- 3 Szerelje be a zūmo R1 radarrendszert a tartóba (*A motorkerékpárradar beszerelése a tartóba*, 13. oldal).
- 4 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Ha kompatibilis motorkerékpár-navigátort használ, párosítsa a készülékeket (*A zūmo R1 radarrendszer párosítása a motorkerékpár-navigátorral*, 20. oldal).
 - Ha telefonját használja, töltsse le a zūmo Radar alkalmazást a telefonjára, és párosítsa az eszközöket (*A zūmo R1 Radar rendszer a telefonnal*, 16. oldal párosítása).

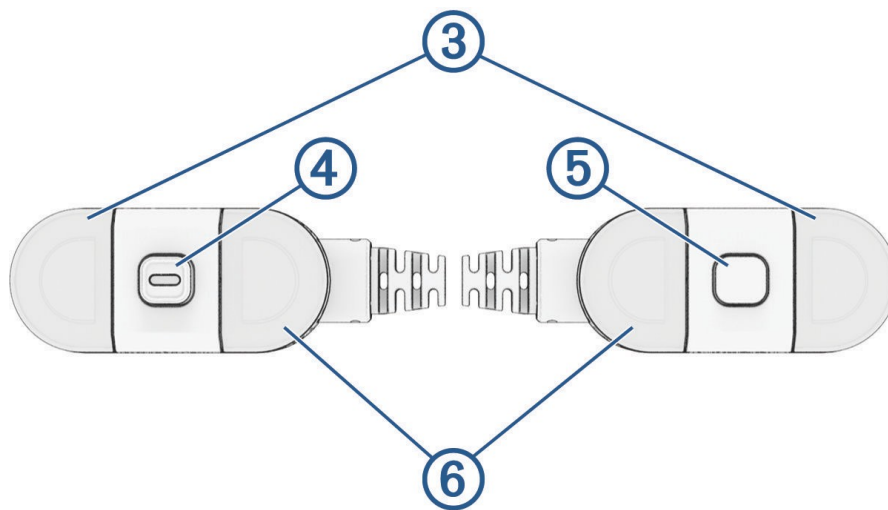
Eszköz áttekintése



MEGJEGYZÉS: A hátrafelé néző piros lámpát **1** lehet balra vagy jobbra tájolni, attól függően, hogy melyik illeszkedik a legjobban az Ön motorkerékpárjához.

A hátrafelé mutató piros és sárga jelzőfények alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva (*A hátsó figyelmeztető fények bekapcsolása a zūmo R1 radarrendszerből, 22. oldal*).

1 Hátrafelé néző piros lámpa	Hátsó figyelmeztető lámpa.
2 Sárga jelzőfények	Holtterfigyelő lámpák.





③ Sárga LED-ek	Holtterfigyelő lámpák.
④ Eszköz gomb	Be- vagy kikapcsolja a készüléket, illetve párosítási módba kapcsolja a készüléket.
⑤ Állapot LED	A radar állapotát jelzi.
⑥ Piros LED-ek	Hátsó figyelmeztető fények.

Radar állapot LED

LED aktivitás	Állapot
Kék villogás	Bluetooth® A készülék Bluetooth párosítási módban van. A lámpa három percig villog, amíg egy Bluetooth-eszköz párosítása meg nem történik, vagy amíg a készülék gombot meg nem nyomja.
Egyszínű sárga	Demo A készülék demó üzemmódban van.
Egyszínű narancssárga	Hiba A készülék teljesítménye romlik, mert a hátsó érzékelő el van zárva.
Egyszínű piros	Hiba A készülék rendszerhiba miatt nem üzemképes.
Egyszínű zöld	Normál működés A készülék normálisan működik.
Egyszínű kék	Normál működés A készülék funkciói korlátozottak, mivel a motorkerékpár alacsony sebességgel halad.
Egyetlen zöld villanás (gombnyomás után)	Normál működés A visszajelzőlámpák és a hátsó lámpák be vannak kapcsolva.
Egyszeri sárga villanás (gombnyomás után)	Normál működés A jelzőlámpák bekapcsolva. A hátsó lámpák ki vannak kapcsolva, de a radarérzékelés működik.
Három zöld villanás (három gombnyomás után)	Normál működés A visszajelzőlámpák és a hátsó lámpák be vannak kapcsolva.
Három narancssárga villanás (három gombnyomás után)	Normál működés A jelzőfények ki vannak kapcsolva. A hátsó lámpák ki vannak kapcsolva, de a radarérzékelő működik.
Egyszínű vagy villogó magenta	Frissítés A készülék szoftverfrissítést végez, és a frissítés befejezéséig le van tiltva.
20 zöld villogás indításkor	Frissítés A készülék sikeres frissítést hajtott végre.
20 piros villogás indításkor	Frissítés A készülék nem tudott szoftverfrissítést végrehajtani.

Állapot ikonok

	Szoftverfrissítés
	Frekvenciás interferencia
	Túlmelegedés

Szükséges eszközök

- 2,5 mm-es hatlapkáskulcs (tartozék)
- Ragasztócsíkok (mellékelve)
- Kábelkötegelő (mellékelve)
- Vágó a kábelkötegelők levágásához
- Csavarok vagy csavarok (az eszközök rögzítéséhez)

Telepítés

Szerelési megfontolások

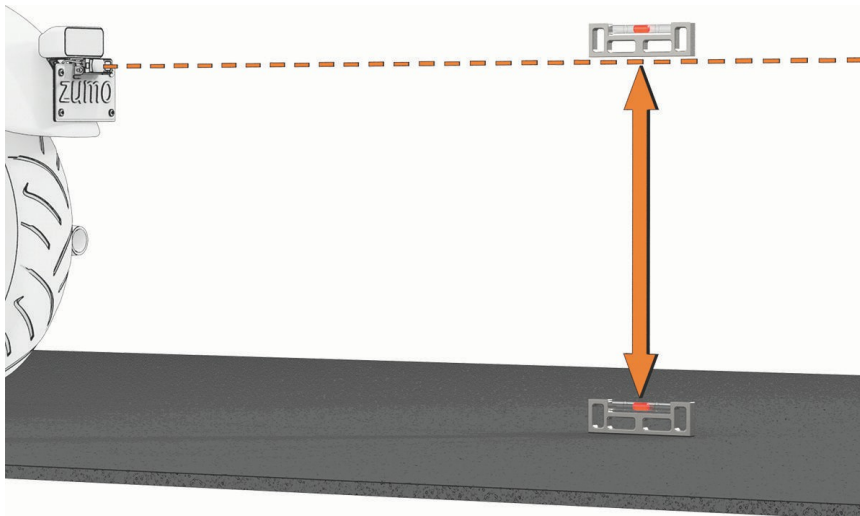
FIGYELMEZTETÉS

Ha a készüléket nem a megfelelő függőleges vagy vízszintes távolság nélkül szerelik fel, az csökkentheti a teljesítményt, vagy zavarhatja a motorkerékpár működését, és balesetet okozhat, amely anyagi károkat, súlyos személyi sérüléseket vagy halált okozhat.

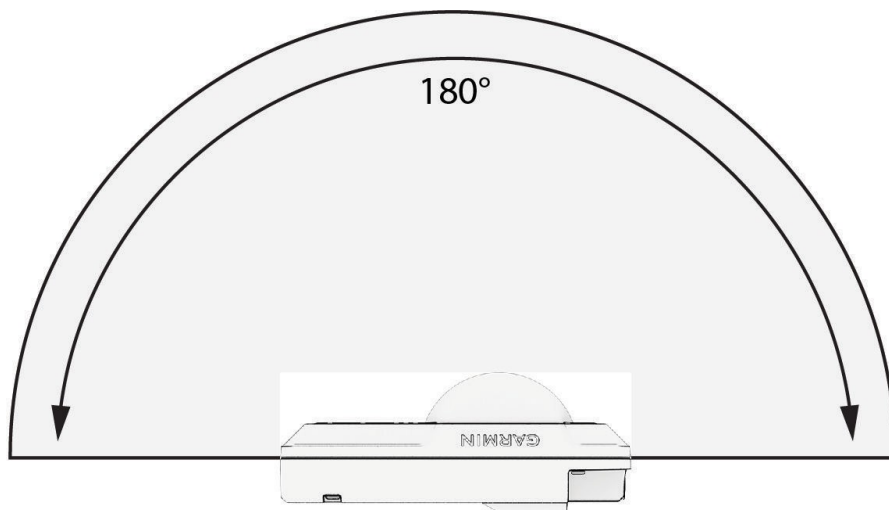
A megfelelő kábellazítás elmulasztása a termék rossz teljesítményéhez, anyagi károkhoz vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

A készülék felszerelési helyének kiválasztásakor vegye figyelembe a következő szempontokat, mielőtt véglegesen felszerelné a készüléket.

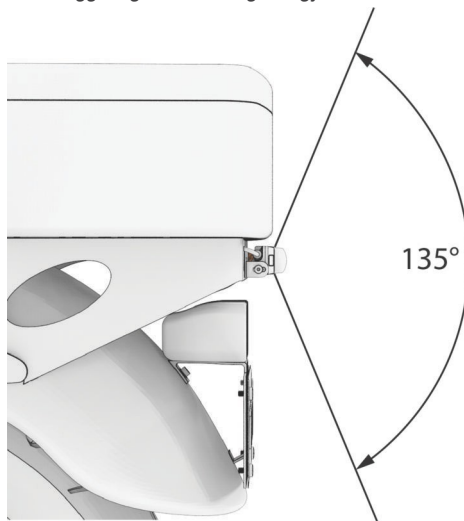
- A hátsó kerék teljes rugóújtján keresztül biztosítson megfelelő szabad teret a készülék körül.
- A rendszámtábla tartó használatakor ügyeljen arra, hogy a készülék ne takarja el a rendszámtáblán lévő számokat vagy betűket.
- A készüléket olyan helyre kell felszerelni, ahol nincs kitéve szélsőséges hőmérsékletnek, például a kipufogónak.
- Ha a készüléket a motorkerékpár hátuljára magasabban szereli fel, jobb radarkilátást biztosít.
- A mellékelt felszíni rögzítő konzol önmetsző csavarokkal vagy ragasztóval rögzíthető a motorkerékpár hátuljára.
- A rendszámtábla tartó használata esetén a Garmin azt javasolja, hogy a rendszámtáblát fém rögzítőelemekkel rögzítse a motorkerékpárhoz.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék hátrafelé néz, és vízszintes, valamint az úttal párhuzamos.



- Biztosítsa, hogy a készüléknek 180 fokos vízszintes távolsága legyen.



- Biztosítsa, hogy a készüléknek 135 fokos függőleges távolsága legyen.



- Az eszközt úgy kell felszerelni, hogy a motorkerékpár kormányának teljes fordulási tartományában és a felfüggesztés teljes rugóút-tartományában elegendő kábellazítást biztosítson.

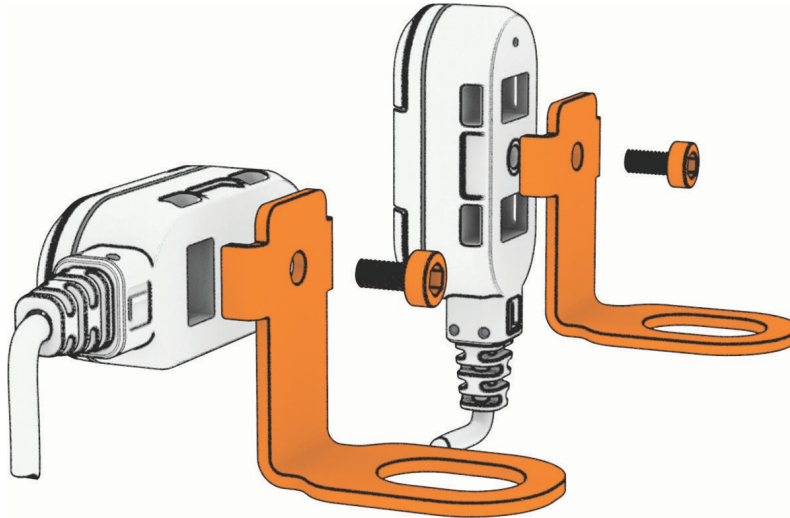
A jelzők felszerelése

A készülék többféle jelzőberendezési megoldáshoz szükséges alkatrészeket tartalmaz. Az egyedi rögzítések további hardvereket igényelhetnek. A jelzők a hátoldalon fel vannak címkézve, az L jelzőt a bal oldali kormányon, az R jelzőt pedig a jobb oldali kormányon kell elhelyezni. Biztosítsa, hogy a jelzők láthatóak legyenek a perifériás látóterében, miközben egyenesen előre néz.

A jelzők rögzítése konzolokkal

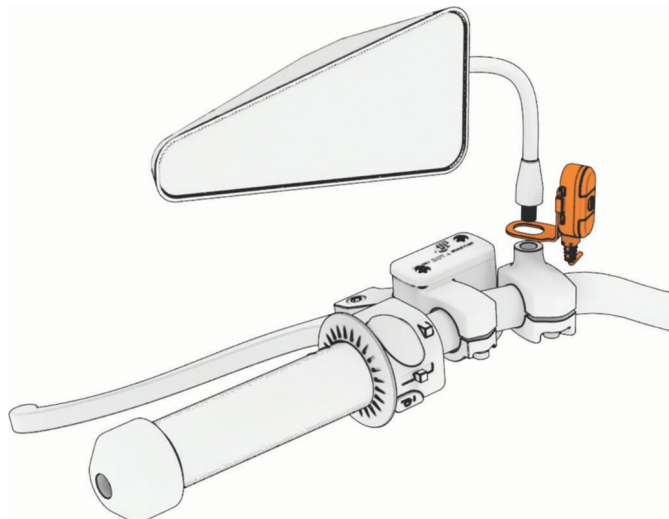
Mielőtt felszerelné a jelzőket, határozza meg, hogy a jelzőket függőlegesen vagy vízszintesen kell-e elhelyezni a motorkerékpáron, és hogy az egyes jelzők melyik kerüljenek. Minden egyes jelzőt L vagy R jelzéssel látunk el, hogy a motoros pozíciójából nézve a bal vagy a jobb oldalhoz igazodjon.

1 A mellékelt csavarral rögzítse a konzolt a kijelző hátuljához.



2 Vegye le a tükröt.

3 Helyezze a konzolt a tükörszár alá úgy, hogy a kijelző a motoros felé nézzen.



4 Állítsa vissza a tükröt az eredeti helyzetébe.

5 Ismétlje meg az 1-4. lépést a másik kijelző másik oldalra történő felszereléséhez.

A jelzők ragasztóval történő felszerelése

MEGJEGYZÉS

A ragasztós rögzítés hosszú távú telepítésre szolgál, és nehezen eltávolítható. A rögzítés helyét alaposan fontolja meg, mielőtt felszerelné a tartót.

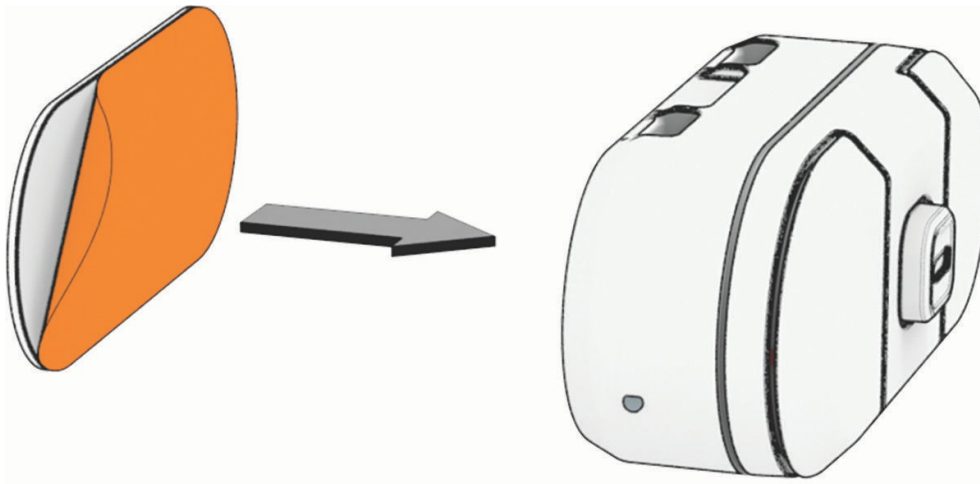
A szerelés befejezése és az utazás előtt 24 órán át szobahőmérsékleten kell hagyni, hogy a tartó a helyén maradjon.

A legjobb eredmény elérése érdekében a ragasztóval történő beépítés során a környezeti hőmérsékletnek 21 °C és 38 °C (70 °C és 100 °F) között kell lennie. A ragasztó nem ragad megfelelően, ha a hőmérséklet ezen a tartományon kívül esik.

Mielőtt felszerelné a jelzőket, határozza meg, hogy a jelzőket függőlegesen vagy vízszintesen kell-e elhelyezni a motorkerékpáron, és hogy az egyes jelzők melyik kerüljenek. Minden egyes jelzőt L vagy R jelzéssel látunk el, hogy a motoros pozíciójából nézve a bal vagy a jobb oldalhoz igazodjon.

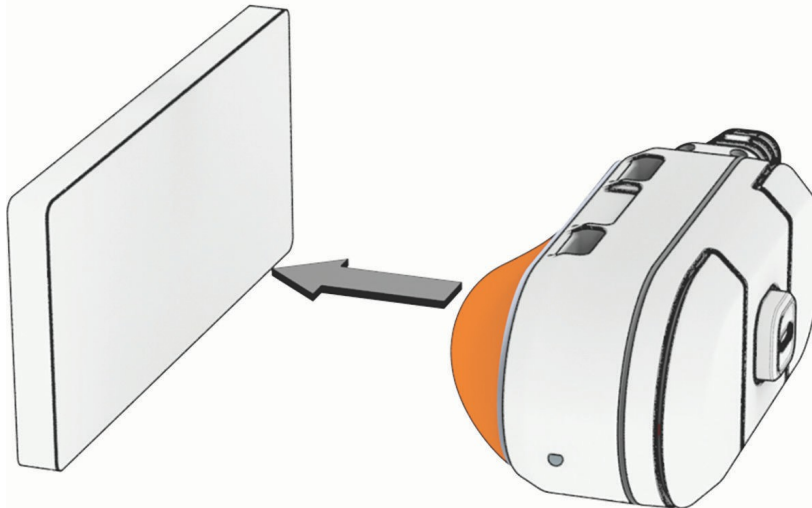
Mielőtt ragasztóval felszerelné a kijelzőket, győződjön meg arról, hogy a felület teljesen sík.

- 1 Tisztítsa meg a kijelzők felületét és hátoldalát vízzel vagy izopropil-alkohollal és egy szőszmentes ruhával. A felületnek por-, viasz-, olaj- vagy bevonatmentesnek kell lennie.
- 2 Távolítsa el a védőfóliát a ragasztóról.
- 3 Vigye fel a ragasztót a kijelző hátoldalára.



TIPP: A ragasztó rendkívül ragadós. Ne érintse a ragasztót a felülethez, amíg a kijelzőt megfelelően nem helyezte el és nem igazította ki.

- 4 Távolítsa el a védőfóliát a ragasztó másik oldaláról, és helyezze a kijelzőt a szerelési hely fölé.



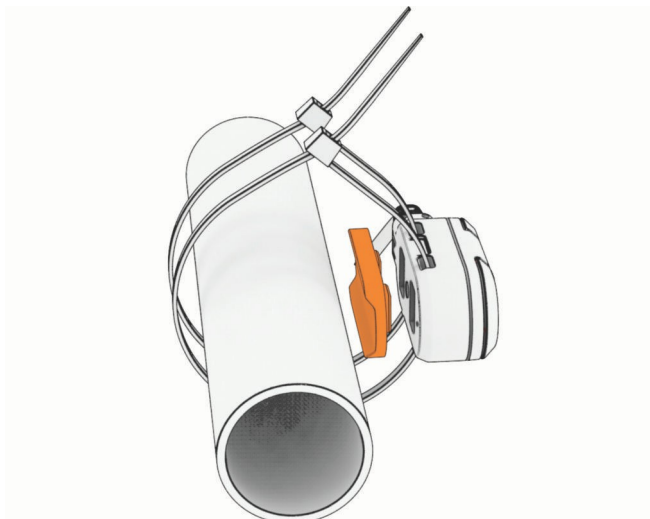
TIPP: A ragasztó rendkívül ragadós. Ne érintse a ragasztót a felülethez, amíg a kijelzőt megfelelően nem helyezte el és nem igazította ki.

- 5 Nyomja a jelzőt erősen a felületre, és tartsa a nyomást 30 másodpercig.
6 Ismétlje meg az 1-5. lépést a másik kijelző felszereléséhez.

A jelzők rögzítése kábelkötegelővel

Mielőtt felszereli a jelzőket, határozza meg, hogy a jelzőket függőlegesen vagy vízszintesen kell-e elhelyezni a motorkerékpáron, és hogy az egyes jelzők melyik kerüljenek. Minden egyes jelzőt L vagy R jelzéssel látunk el, hogy a motoros pozíciójából nézve a bal vagy a jobb oldalhoz igazodjon.

- 1 A jelzőt a motoros felé fordítva és olyan helyen helyezze el, ahol látható anélkül, hogy el kellene néznie az útról.
2 Szerelje fel a kijelzőt a kormányra vagy a tükör szárára a zip-kötegelő és a mellékelt rögzítőbetét segítségével.



- 3 Ismétlje meg az 1. és 2. lépést a másik lévő jelzőhöz.

A szerelvény felszerelése

MEGJEGYZÉS

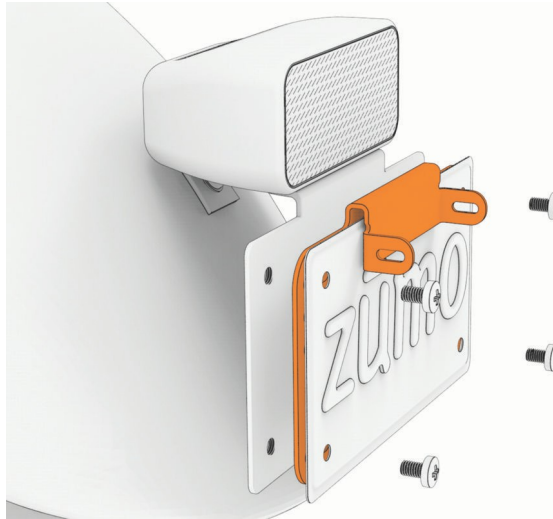
A felhasználó felelőssége, hogy a készüléket az összes vonatkozó törvénynek és rendeletnek megfelelően szerelje fel és üzemeltesse.

A zūmo R1 radarrendszer rendszámtáblára vagy felületre szerelhető alkatrészeket tartalmaz. Az egyedi rögzítéshez további hardverek szükségesek lehetnek.

Járműszerelvény-szerelés Észak-Amerikában

A rendszámtábla tartó felszerelése

- 1 Tervezze meg a kábel útvonalát úgy, hogy az ne zavarja a motorkerékpár működését és működését.
- 2 Csatlakoztassa a rendszámtáblát és szerelje fel a motorkerékpárra a meglévő rendszámtábla-alkatrészek segítségével.



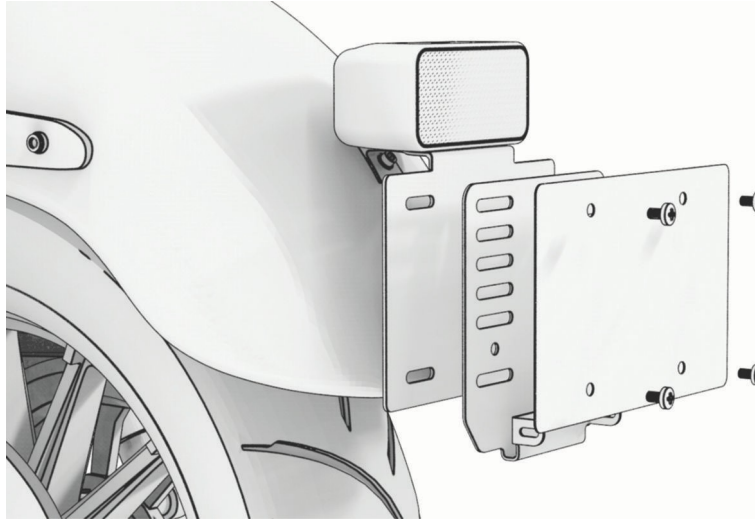
MEGJEGYZÉS: Egyes rendszámtáblákhoz csak két csavar illeszthető, de lehetőség szerint négy csavart kell használni.

- 3 Győződjön meg róla, hogy a tartó biztonságosan rögzítve van a motorkerékpárhoz az érzékelő közelében. Ha a rendszámtábla csak két csavarral van felszerelve, vagy ha a meglévő rendszámtábla csavarjai nincsenek közel az érzékelőhöz, használjon ragasztócsíkokat (mellékelve) vagy további rögzítőelemeket.
- 4 Rögzítse a kábelt, és csatlakoztassa az akkumulátorhoz és a zūmo R1 Radar rendszerhez.

Járműszerelvény-szerelés Európában

A rendszámtábla tartó felszerelése

- 1 Tervezze meg a kábel útvonalát úgy, hogy az ne zavarja a motorkerékpár működését és működését.
- 2 Rögzítse a rendszámtáblát és a szerelvényt a motorkerékpárra a meglévő rendszámtábla-alkatrészek segítségével.



MEGJEGYZÉS: Egyes rendszámtáblákhoz csak két csavar illeszthető, de lehetőség szerint négy csavart kell használni.

- 3 Győződjön meg róla, hogy a tartó biztonságosan rögzítve van a motorkerékpárhoz az érzékelő közelében. Ha a rendszámtábla csak két csavarral van felszerelve, vagy ha a meglévő rendszámtábla csavarjai nincsenek közel az érzékelőhöz, használjon ragasztócsíkokat (mellékelve) vagy további rögzítőelemeket.
- 4 Rögzítse a kábelt, és csatlakoztassa az akkumulátorhoz és a zūmo R1 Radar rendszerhez.

A rendszámtábla tartó felszerelése hosszabbítólemezzel

Egy hosszabbítólemez is tartozik a csomaghoz, így a tartó a magas rendszámtáblákhoz is igazítható.

- 1 Tervezze meg a kábel útvonalát úgy, hogy az ne zavarja a motorkerékpár működését és működését.
- 2 Helyezze el a hosszabbítólemezt a rendszámtábla tartóval úgy, hogy a szerelvény befogadja a rendszámtáblát.



- 3 A rendszámtábla tartóját a négy mellékelt csavarral rögzítse a hosszabbítólemezhöz.
- 4 Rögzítse a rendszámtáblát és a szerelvényt a motorkerékpárra a meglévő rendszámtábla-alkatrészek segítségével.
MEGJEGYZÉS: Egyes rendszámtáblákhoz csak két csavar illeszthető, de lehetőség szerint négy csavart kell használni.
- 5 Győződjön meg róla, hogy a tartó biztonságosan rögzítve van a motorkerékpárhoz az érzékelő közelében. Ha a rendszámtábla csak két csavarral van felszerelve, vagy ha a meglévő rendszámtábla csavarjai nincsenek közel az érzékelőhöz, használjon ragasztócsíkokat (mellékelve) vagy további rögzítőelemeket.
- 6 Rögzítse a kábelt, és csatlakoztassa az akkumulátorhoz és a zūmo R1 Radar rendszerhez.

A felszíni szerelés telepítése

MEGJEGYZÉS

A ragasztót hosszú távú telepítésre szánják, és nehéz lehet eltávolítani. A tartó felszerelése előtt alaposan fontolja meg a rögzítési helyet.

A szerelés befejezése és az utazás előtt 24 órán át szobahőmérsékleten kell hagyni, hogy a tartó a helyén maradjon.

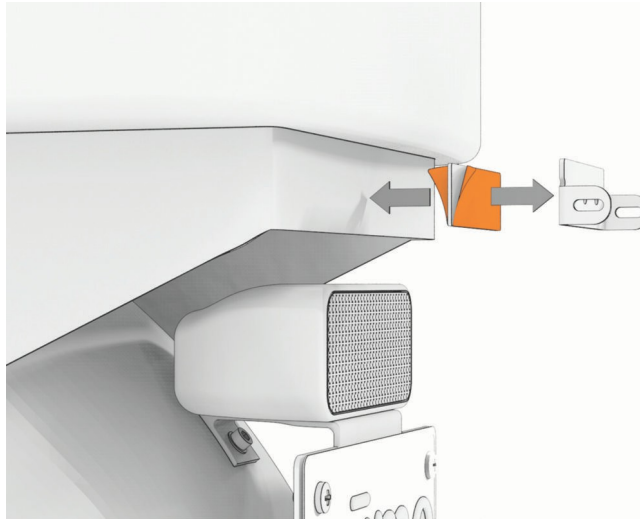
A legjobb eredmény elérése érdekében a ragasztóval történő beépítés során a környezeti hőmérsékletnek 21 °C és 38 °C (70 °F és 100 °F) között kell lennie. A ragasztó nem ragad megfelelően, ha a hőmérséklet ezen a tartományon kívül esik.

Mielőtt ragasztóval felszerelné a tartószerkezetet, győződjön meg arról, hogy a felület teljesen sík.

Ha a csavarok nem használhatók a telepítéshez, akkor a zūmo R1 Radar rendszert a mellékelt ragasztószalaggal is felszerelheti.

- 1 Tervezze meg a kábel útvonalát úgy, hogy az ne zavarja a motorkerékpár működését és működését.
- 2 Tisztítsa meg a tartót és a jármű azon területét, ahol a készüléket elhelyezni kívánja, vízzel vagy alkohollal és egy szöszmentes ruhával.
A felületnek por-, viasz-, olaj- vagy bevonatmentesnek kell lennie.
- 3 Távolítsa el a védőfóliát a ragasztóról, és nyomja a helyére a tartóra.
TIPP: A ragasztó rendkívül ragadós. Ne érintse a ragasztót a felülethez, amíg a kijelzőt megfelelően nem helyezte el és nem igazította ki.

- 4 Távolítsa el a védőfóliát a ragasztócsík másik oldaláról, nyomja a rögzítést a járműre, és tartsa a rögzítést 30 másodpercig a megfelelő tapadás biztosítása érdekében.



- 5 Rögzítse a kábelt, és csatlakoztassa az akkumulátorhoz és a zūmo R1 Radar rendszerhez.

A motorkerékpár-radar beszerelése a szerelvénybe

- 1 Helyezze a zūmo R1 Radar rendszert a tartóba úgy, hogy a lencse kifelé nézzen.

MEGJEGYZÉS: A radarrendszer automatikusan érzékeli a tájolást, és a piros fényt balra vagy jobbra lehet felszerelni, attól függően, hogy melyik illeszkedik jobban az Ön motorkerékpárjához.

- 2 Rögzítse a készüléket a tartóba a mellékelt M4-es csavarokkal.

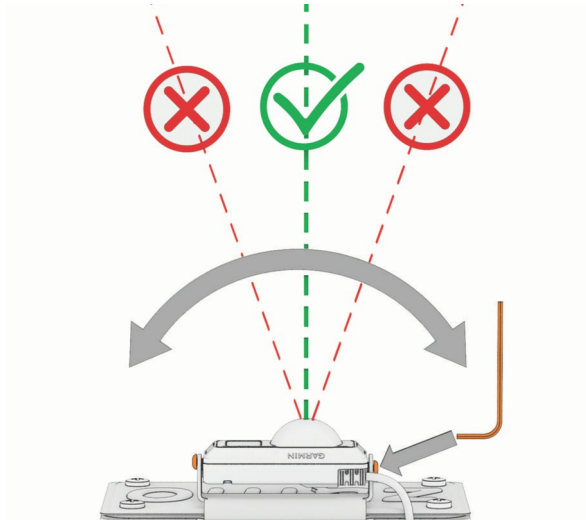


A radarszög ellenőrzése

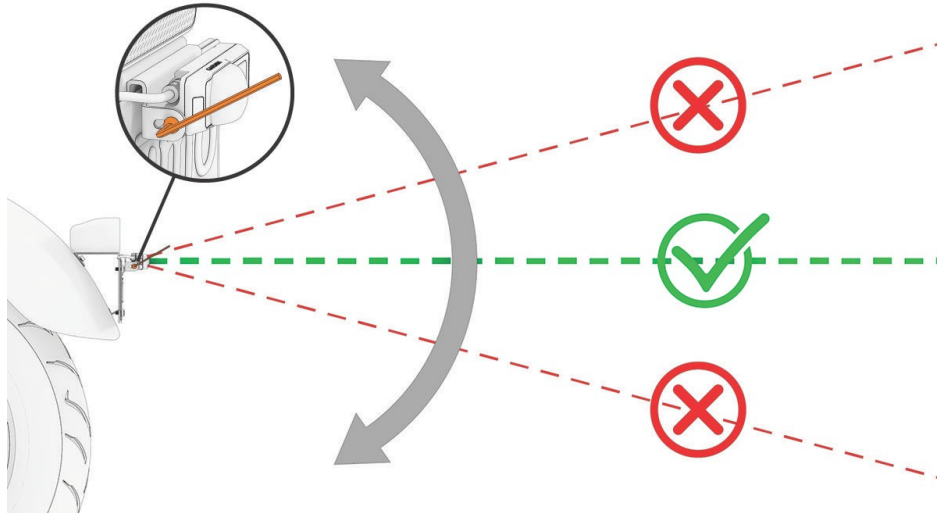
A radar szögét úgy állíthatja be, hogy a motorkerékpárja számára a legjobb kilátást biztosítsa.

- 1 Győződjön meg róla, hogy a rendszer a motorkerékpárral egyenesen hátrafelé néz.
- 2 Vezessen egy sík területre, ahol a motorkerékpárja mögött tiszta a kilátás.
- 3 Egy 2,5 mm-es hatlapos csavarkulccsal lazítsa meg a radart a tartóhoz rögzítő két csavart.
- 4 Döntse a radart balra vagy jobbra.

MEGJEGYZÉS: Ha a közeledő járművek túlságosan látszanak, állítsa be a szöget úgy, hogy a radarérezkelő jobban mutasson. Ha a járművek túlságosan messze vannak jobbra, állítsa be a radarérezkelőt úgy, hogy inkább a jobb oldalra mutasson.



- 5 Döntse fel és le a radart úgy, hogy vízszintes és az úttal párhuzamos legyen.



- 6 Húzza meg a csavarokat, hogy a radart az új pozícióban rögzítse.
- 7 Menet közben nézze meg a radart a zūmo R1 Radar alkalmazásból vagy a motorkerékpár-navigátorból, és ellenőrizze a radar szögét.
Ha a radar megfelelő szögben van beállítva, a járművek pontosan jelennek meg a radarképernyőn (*Radár megjelenítése az alkalmazáson, 17. oldal*), (*Radár megjelenítése a motorkerékpár-navigátoron, 20. oldal*).
- 8 Ha szükséges, ismételje meg ezt az eljárást, amíg a radar szöge helyes nem lesz.

FIGYELMEZTETÉS

Miután beállította a radar szögét, meg kell győződnie arról, hogy a járművek a várt módon jelennek meg. A radarszög megfelelő ellenőrzésének elmulasztása balesethez vagy ütközéshez vezethet, ami halált, súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Kapcsolási rajz

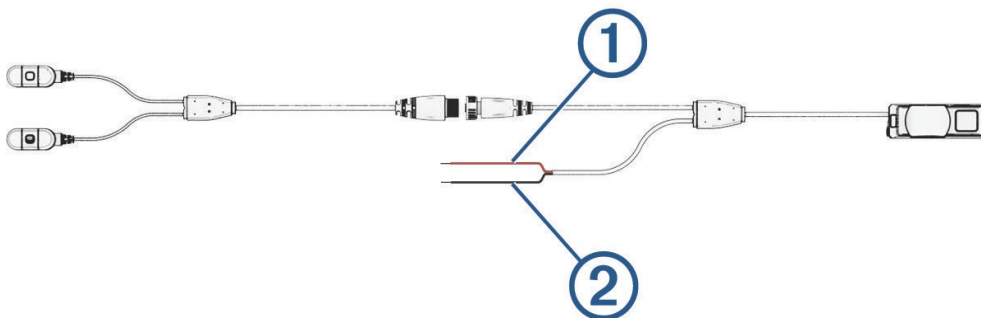
FIGYELMEZTETÉS

A termékre vonatkozó figyelmeztetéseket és egyéb fontos lásd a GPS-készülék dobozában található *Fontos biztonsági és termékinformációk* című útmutatóban.

FIGYELMEZTETÉS

A Garmin erősen ajánlja, hogy a egy tapasztalt, az elektromos rendszerekhez megfelelő ismeretekkel rendelkező szerelő telepítse. A tápkábel helytelen bekötése a jármű, az akkumulátor vagy a készülék károsodásához vezethet, és testi sérülést okozhat.

A készüléket a rendelkezésre álló áramforrások és a biztonságos kábelvezetés alapján megfelelő és biztonságos helyre kell felszerelni a motorkerékpáron.



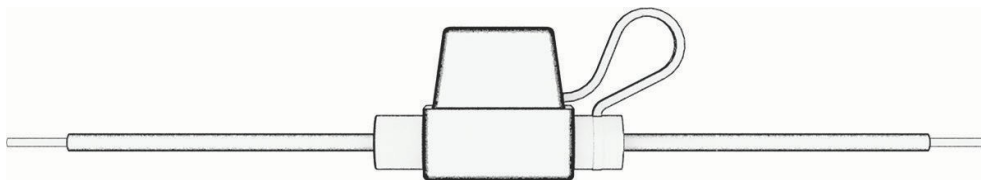
①	10-30 Vdc rendszertáp (piros)
②	Rendszerföldelés (fekete)

In-line biztosíték kábel

FIGYELMEZTETÉS

A Garmin erősen ajánlja, hogy az elektromos rendszerek megfelelő ismereteivel rendelkező, tapasztalt szerelő telepítse a biztosítékkábelt. A tápkábel vagy az in-line biztosítékkábel helytelen bekötése a jármű vagy az akkumulátor károsodását eredményezheti, és testi sérülést okozhat.

Sok esetben a készülék tápkábelére kell szerelnie a mellékelt in-line biztosítékkábelt, hogy megvédje a készüléket a túlzott elektromos áramtól.



- Ha a tápkábelt közvetlenül a jármű akkumulátorához csatlakoztatja, akkor a mellékelt biztosítékkábelt kell felszerelnie.
- Ha a tápkábelt olyan kiegészítő áramforráshoz vagy gyújtósínhez csatlakoztatja, amely már rendelkezik megfelelő biztosítékkal vagy védőáramkörrel, a mellékelt soros biztosíték beszerelése nem szükséges.
- A biztosítékkábel beszerelésekor a mellékelt illesztési csatlakozó segítségével csatlakoztassa a piros rendszer tápkábeléhez.

A zūmo R1 radarrendszer és a zūmo Radar alkalmazás

MEGJEGYZÉS

A hátsó figyelmeztető lámpák használata sérthet bizonyos, a motorkerékpár-üzemeltetéssel kapcsolatos törvényeket és előírásokat. A felhasználó felelőssége az ilyen vonatkozó törvények és előírások betartása. A Garmin nem vállal felelősséget semmilyen bírságért, büntetésért, idézésért vagy kárért, amely a szabályok be nem tartásából adódhat.

A zūmo Radar alkalmazás Bluetooth technológia segítségével csatlakozik a zūmo R1 Radar rendszerhez. Az alkalmazás megjeleníti a radarinformációkat és a beállításokat.

- A párosítás után az alkalmazás színes járműveket jelenít meg, amelyek a közeledő járművek által jelentett veszélyességi szintet jelzik.
- Bekapcsolhatja a hátsó figyelmeztető lámpákat és a hangjelzéseket.
- A firmware-frissítések a zūmo R1 Radar rendszerre a zūmo Radar alkalmazásból érkezők. garmin.com/zumoradarapp

A zūmo R1 radarrendszer párosítása a telefonnal

Amikor először csatlakoztatja a zūmo R1 Radar rendszert a telefonján lévő zūmo Radar alkalmazáshoz, mindkét eszközt párosítani kell. A kezdeti párosítás után a zūmo Radar alkalmazás automatikusan csatlakozik a zūmo R1 Radar rendszerhez, amikor megnyitja az alkalmazást, és a készülék aktív és hatótávolságon belül van.

- 1 Vigye a telefont 3 m (10 láb) közelébe a zūmo R1 Radar rendszer hátsó radarérezékelőjéhez.

MEGJEGYZÉS: A párosítás során maradjon 10 m (33 láb) távolságra más Bluetooth-érezékelőktől.

- 2 A kompatibilis telefonon engedélyezze a Bluetooth technológiát.
- 3 Telepítse és nyissa meg a zūmo Radar alkalmazást a telefonján lévő alkalmazásboltból.
- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 5 A zūmo R1 Radar rendszer bekapcsolt állapotában tartsa lenyomva a készülék gombját 5 másodpercig, amíg az állapotjelző LED kék színnel villog, hogy belépjen a párosítási módba.

MEGJEGYZÉS: Ha a készülék gombot 8 másodpercig vagy hosszabb ideig nyomva tartja, a radar demo üzemmódba lép (*Demo való kilépésüzemmódból, 24. oldal*).

A készülék 3 percig van párosítási módban, vagy amíg meg nem nyomja a készülék gombját a párosítási módból való kilépéshez.

- 6 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Ha a zūmo R1 Radar rendszer párosítva van a telefonjával, az alkalmazás megjeleníti az aktuális radarállapotot.

Radar megtekintése az alkalmazáson

Menjünk el egy körre.

A radarinformációk megjelennek az aktív adatképernyőn.



Az állapot ikon **1** jelzi a radarérzékelő állapotát. A járműhelyzetek színe a fenyegetettségi szint alapján változik. A sárga jármű **2** azt jelzi, hogy egy jármű közeledik az Ön holtterében a motorkerékpár bal vagy jobb oldalán. A piros jármű **3** azt jelzi, hogy egy jármű gyorsan közeledik vagy veszélyt jelent. a hátsó figyelmeztető lámpa háromszor pirosan villog. A szürke jármű **4** egy távolról közeledő járművet jelez.

Megjelenítési mód beállításai

A zümo Radar alkalmazásban megváltoztathatja a radarképernyő hátterét. A

zümo Radar alkalmazásban válassza a lehetőséget. 

Automatikus: A radarkészülék fényérzékelőjét használja arra, hogy a hátteret nappal világosra, éjszaka pedig sötétre állítsa.

Fény: Világos hátteret állít be.

Sötét: Sötét háttér beállítása.

Az igazítási vonalak engedélyezése vagy letiltása

FIGYELMEZTETÉS


Az igazítási vonalak funkció csak tájékoztató és referencia célokat szolgál. Ön felelős azért, hogy a környezete tudatosságát fenntartsa. Ennek elmulasztása balesethez vagy ütközéshez vezethet, ami halált, súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Az igazodási vonalak a jármű haladási útvonalának hozzávetőleges vizuális ábrázolását biztosítják.

A zümo Radar alkalmazásban válassza a  **Alignment Lines (Igazítási vonalak)** lehetőséget.

Több eszköz párosítása a telefontal

A zūmo Radar alkalmazással több zūmo R1 Radar rendszer is párosítható.

- 1 Vigye a telefont a zūmo R1 Radar rendszer 3 m-es távolságán belülre.
MEGJEGYZÉS: A párosítás során maradjon 10 m (33 láb) távolságra más Bluetooth-érzékelőktől.
 - 2 A kompatibilis telefonon engedélyezze a Bluetooth technológiát.
 - 3 Telepítse és nyissa meg a zūmo Radar alkalmazást a telefonján lévő alkalmazásboltból.
 - 4 Válassza  > **További eszköz hozzáadása** lehetőséget.
 - 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - 6 A zūmo R1 Radar rendszer bekapcsolt állapotában tartsa lenyomva a készülék gombját 5 másodpercig, amíg az állapotjelző LED kék színnel villog, hogy belépjen a párosítási módba.
MEGJEGYZÉS: Ha a készülék gombot 8 másodpercig vagy hosszabb ideig nyomva tartja, a radar demo üzemmódba lép (*Demo való kilépés üzemmódból, 24. oldal*).
A készülék 3 percig van párosítási módban, vagy amíg meg nem nyomja a készülék gombját a párosítási módból való kilépéshez.
- A csatlakoztatott eszközök a képernyő tetején jelennek meg, amikor megnyitja a zūmo Radar alkalmazást (*Radarkészülék több párosított eszköz közül, 18. oldalkiválasztása*).


Radarkészülék kiválasztása több párosított készülék közül

Mielőtt a radarkészülékek listájából választhatna, egynél több készüléket kell párosítania (*Több párosítása készülék a telefontal, 18. oldal*).

- 1 A zūmo Radar alkalmazásban válassza ki a képernyő tetején felsorolt zūmo R1 Radar rendszert.
- 2 Válasszon egy másik zūmo R1 Radar rendszert.
A kiválasztott zūmo R1 Radar rendszer marad az alapértelmezett eszköz, amíg nem választ.

Hangjelzések engedélyezése a telefonon vagy Bluetooth-fejhallgatón

Amikor a rendszer egy hátulról vagy a holtterében közeledő járművet észlel, hangjelzéseket kaphat a párosított telefonján vagy Bluetooth-fejhallgatón keresztül.

- 1 A zūmo Radar alkalmazásban válassza a lehetőséget. 
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Ha figyelmeztetést szeretne kapni, amikor a rendszer hátulról közeledő járművet észlel, a **Hátsó riasztási beállítások** alatt válassza a **Hangjelzések** lehetőséget.
 - Ha figyelmeztetést szeretne kapni, amikor a rendszer egy járművet észlel a holtterben, a **Holtterbeállítások** menüpontban válassza a következő lehetőséget **Hangriasztások**.

A holtterfigyelmeztetés engedélyezése a telefonon

Amikor a zūmo R1 Radar rendszer egy járművet észlel az Ön holtterében, a párosított telefonján keresztül figyelmeztetéseket kaphat.


- A zūmo Radar alkalmazásban válassza a  > **Holtterfigyelmeztetés** menüpontot.

A hátsó figyelmeztető fények engedélyezése az alkalmazásból

MEGJEGYZÉS


A hátsó figyelmeztető lámpák használata sérthet bizonyos, a motorkerékpár-üzemeltetéssel kapcsolatos törvényeket és előírásokat. A felhasználó felelőssége az ilyen vonatkozó törvények és előírások betartása. A Garmin nem vállal felelősséget semmilyen bírságért, büntetésért, idézésért vagy kárért, amely a szabályok be nem tartásából adódhat.

A hátsó figyelmeztető lámpák alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva. Bekapcsolhatja a hátsó figyelmeztető lámpákat, hogy világítsanak, ha járművek közelednek a motorkerékpárja felé hátulról vagy a holtterében.

- 1 A zūmo Radar alkalmazásban válassza a lehetőséget. 
- 2 Válassza ki a zūmo Radar rendszert.
- 3 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Ahhoz, hogy a lámpák bekapcsoljanak, amikor a rendszer hátulról közeledő járművet érzékel, a **Hátsó figyelmeztető beállítások** alatt válassza a **Hátsó lámpák** lehetőséget.
 - Ahhoz, hogy a lámpák bekapcsoljanak, amikor a rendszer egy járművet észlel a holtterében, a **Holtterbeállítások** menüpontban válassza a **Hátsó lámpák** lehetőséget.

Riasztási érzékenység beállítása

A radarérzékenységet beállíthatja, hogy szabályozhassa, hány riasztást kapjon.

- 1 A zūmo Radar alkalmazásban válassza a  **Hátsó figyelmeztetések** menüpontot.
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Válassza a **Több lehetőséget** az összes figyelmeztetés fogadásához.
 - Válassza a **Standard** lehetőséget az alapértelmezett számú riasztás fogadásához.
 - Válassza a **Kevesebb**, ha kevesebb értesítést szeretne kapni.
 - Válassza a **Ki** az összes riasztás kikapcsolásához.

A zūmo R1 radarrendszer és az Ön kompatibilis motorkerékpár-navigátora

A zūmo R1 Radar rendszert távolról vezérelheti, és a beállításokat testre szabhatja a kompatibilis motorkerékpár-navigátor segítségével. Ez a szakasz a zūmo XT2 motorkerékpár-navigátorhoz és a Tread® 2 motorkerékpár-navigátorhoz tartozó utasításokat tartalmazza. A kompatibilis eszközökkel kapcsolatos további információkért látogasson el a buy.garmin.com webhelyre.

A zūmo R1 radarrendszer párosítása a motorkerékpár-navigátorral

Mielőtt párosíthatná az eszközöket, biztosítania kell, hogy mind a zūmo R1 Radar, mind a motorkerékpár-navigátor fel legyen szerelve a motorkerékpárra, és csatlakoztatva legyen az áramellátáshoz.

Amikor először csatlakoztatja a zūmo R1 Radar rendszert a motorkerékpár-navigátorhoz, mindkét eszközt Bluetooth technológia segítségével kell párosítani. A kezdeti párosítás után a motorkerékpár-navigátor automatikusan csatlakozik a zūmo R1 Radar rendszerhez, ha az aktív és hatótávolságon belül van.

1 Vigye a motorkerékpár-navigátort a zūmo R1 Radar rendszer 3 m-es távolságába.

MEGJEGYZÉS: A párosítás során maradjon 10 m (33 láb) távolságra más, Bluetooth technológiát használó érzékelőktől.

2 A motorkerékpár-navigátorban válassza a  **zūmo R1 Radar > Connect Now (Csatlakozás most)** lehetőséget, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

3 A zūmo R1 Radar rendszer bekapcsolt állapotában tartsa lenyomva a készülék gombját 5 másodpercig a párosítási módba való belépéshez.

MEGJEGYZÉS: Ha a készülék gombot 8 másodpercig vagy hosszabb ideig nyomva tartja, a radar demo üzemmódba lép (*Demo való kilépésüzemmódból, 24. oldal*).

Az állapotjelző LED kék színnel villog. A készülék 3 percig van párosítási üzemmódban, vagy amíg meg nem nyomja a készülék gombját a párosítási üzemmódból való kilépéshez.

4 Ha a rendszer kéri, válassza az **Igen lehetőséget** a zūmo R1 Radar rendszer kiválasztásához.

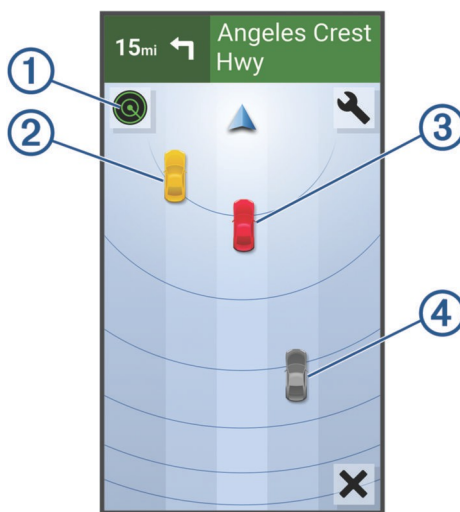
5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Amikor a zūmo R1 Radar rendszer párosítva van a motorkerékpár navigátorral, az állapot ikon kékre vált.

A radar megjelenítése a motorkerékpár-navigátoron

Menjünk el egy körre.


A radarinformációk megjelennek az aktív adatképernyőn.



A járművek pozíciói a veszélyességi szint alapján változtatják a színüket. Az állapot ikon **1** jelzi a radarérzékelő állapotát. **2** sárga jármű azt jelzi, hogy egy jármű közeledik az Ön holtterében, a motorkerékpár bal vagy jobb **3** oldalán. A piros jármű azt jelzi, hogy egy jármű gyorsan közeledik vagy veszélyt jelent. a hátsó figyelmeztető lámpa háromszor pirosan villog. A szürke jármű **4** egy távolról közeledő járművet jelez.

A radartérkép eszköz megtekintése a motorkerékpár-navigátoron

A zūmo XT2 radartérkép eszközzel a motorkerékpár-navigátoron tekintheti meg a radar- és térképadatokat.

A motorkerékpár-navigátoron a térképen válassza a  **zūmo R1 Radar** lehetőséget. A térkép eszköz a szélén egy panelben jelenik meg.

Az igazítási vonalak engedélyezése vagy letiltása a motorkerékpár navigátoron

FIGYELMEZTETÉS



Az igazítási vonalak funkció csak tájékoztató és referencia célokat szolgál. Ön felelős azért, hogy a környezete tudatosságát fenntartsa. Ennek elmulasztása balesethez vagy ütközéshez vezethet, ami halált, súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Az igazodási vonalak a jármű haladási útvonalának hozzávetőleges vizuális ábrázolását biztosítják.

A motorkerékpár-navigátorból válassza a  zūmo R1 Radar >  Alignment Lines.



Hangjelzések engedélyezése a motorkerékpár-navigátoron vagy Bluetooth-fejhallgatón

Amikor a rendszer járművet észlel, hangjelzéseket kaphat a motorkerékpár-navigátoron vagy a párosított Bluetooth-fejhallgatón keresztül.

- 1 A motorkerékpár navigátorából válassza a  zūmo R1 Radar >  .
- 2 Válassza ki a zūmo Radar rendszert.
- 3 Válassza ki a **Hangjelzések** lehetőséget.

A holtterfigyelmeztetés engedélyezése a motorkerékpár-navigátoron

Amikor a zūmo R1 radarrendszer egy járművet észlel az Ön holtterében, figyelmeztetéseket kaphat a motorkerékpár-navigátoron keresztül.



- 1 A motorkerékpár navigátorából válassza a  zūmo R1 Radar >  .
- 2 Válassza ki a zūmo Radar rendszert.
- 3 Válassza ki a **Holtterfigyelőt**.

A hátsó figyelmeztető lámpák engedélyezése a motorkerékpár navigátorról

MEGJEGYZÉS

A hátsó figyelmeztető lámpák használata sérthet bizonyos, a motorkerékpár-üzemeltetéssel kapcsolatos törvényeket és előírásokat. A felhasználó felelőssége az ilyen vonatkozó törvények és előírások betartása. A Garmin nem vállal felelősséget semmilyen bírságért, büntetésért, idézésért vagy kárért, amely a szabályok be nem tartásából adódhat.

A hátsó figyelmeztető lámpák alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva. Bekapcsolhatja a hátsó figyelmeztető lámpákat, hogy világítsanak, amikor járművek közelednek a motorkerékpárja felé hátulról vagy a holtterében.

- 1 A motorkerékpár navigátorából válassza a  zūmo R1 Radar >  .
- 2 Válassza ki a zūmo Radar rendszert.
- 3 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Ahhoz, hogy a lámpák bekapcsoljanak, amikor a rendszer hátulról közeledő járművet érzékel, válassza a **Hátsó figyelmeztető beállítások** > **Hátsó lámpák** lehetőséget.
 - Ahhoz, hogy a lámpák bekapcsoljanak, amikor a rendszer egy járművet észlel a holtterében, válassza a **Holtterbeállítások** menüpontot.
 - > **Hátsó lámpák**.

Lovas tudatossági funkciók és figyelmeztetések

FIGYELMEZTETÉS

Az eszköz javíthatja a helyzetfelismerést. Nem helyettesíti a motoros figyelmét, józan ítélőképességét, illetve a tükrök és a holtterek ellenőrzését. Mindig tartsa szem előtt a környezetét, és a motorkerékpárt biztonságos üzemeltesse. Ennek elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A zūmo R1 Radar rendszer olyan funkciókkal rendelkezik, amelyek a közeledő járművekről való értesítéssel elősegíthetik a biztonságosabb közlekedést. A telefonján vagy motorkerékpár-navigátorán lévő zūmo Radar alkalmazással párosítva testre szabhatja a készülék funkcióit és figyelmeztetéseit.

Fények: A sárga és piros LED-ek a jelzőfényeken akkor világítanak, ha egy jármű közeledik (*A készülék áttekintése, 2. oldal*).

Üzenetek és színváltozások: Ha egy jármű nagy sebességgel közeledik, a képernyő alja pirosra vált, mielőtt a jármű a látóterébe kerülne (*Hátsó figyelmeztető értesítések, 23. oldal*).

Hangjelzések: A hangjelzéseket a párosított telefonon (*Hangjelzések engedélyezése a telefonon vagy a Bluetooth-fejhallgatón, 18. oldal*) vagy a motorkerékpár-navigátoron (*Hangjelzések engedélyezése a motorkerékpár-navigátoron vagy a Bluetooth-fejhallgatón, 21. oldal*) keresztül engedélyezheti.

Hátrafelé néző lámpák: Bekapcsolhatja a hátsó figyelmeztető fények világítását, amikor járművek közelednek a motorkerékpárjához (*A hátsó figyelmeztető fények bekapcsolása a zūmo R1 radarrendszerből, 22. oldal*).

Riasztási érzékenység: Beállíthatja a megjelenített riasztások mennyiségét vagy kikapcsolhatja őket (*A riasztások érzékenységének beállítás, 19. oldal*).

A hátsó figyelmeztető fények bekapcsolása a zūmo R1 radarrendszerből

MEGJEGYZÉS

A hátsó figyelmeztető lámpák használata sérthet bizonyos, a motorkerékpár-üzemeltetéssel kapcsolatos törvényeket és előírásokat. A felhasználó felelőssége az ilyen vonatkozó törvények és előírások betartása. A Garmin nem vállal felelősséget semmilyen bírságért, büntetésért, idézésért vagy kárért, amely a szabályok be nem tartásából adódhat.

A hátsó figyelmeztető lámpák alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva. Bekapcsolhatja a hátsó figyelmeztető lámpákat, hogy világítsanak, amikor járművek közelednek a motorkerékpárjához.

1 Nyomja meg háromszor a készülék gombját.

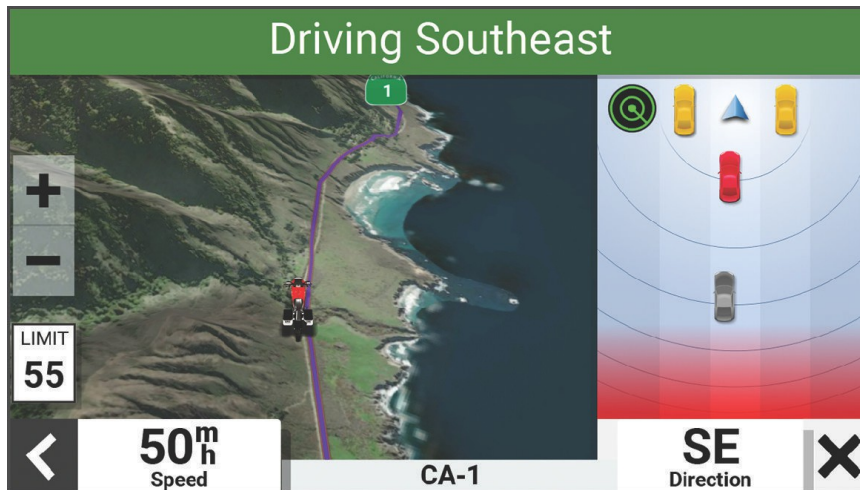
A lámpa háromszor zöld villogással jelzi, hogy a lámpákat sikeresen engedélyezték.

2 Nyomja meg egyszer a készülék gombját annak meghatározásához, hogy a hátsó lámpák be vannak-e kapcsolva vagy sem.

A LED állapotjelző lámpa háromszor zöld színnel villog, ha a hátsó lámpák be vannak kapcsolva, vagy háromszor narancssárgával, ha a hátsó lámpák ki vannak kapcsolva.

Hátsó figyelmeztető értesítések

Ha egy jármű hátulról közeledik, a képernyő alja pirosra vált, mielőtt a gyorsan közeledő jármű láthatóvá válik.



Eszközinformációk

Eszközápolás

MEGJEGYZÉS

Kerülje a vegyi tisztítószerrel, oldószerrel, benzinnel, olajjal, rovarriasztókkal vagy naptejvel való érintkezést. Ezek a vegyi anyagok károsíthatják a műanyag alkatrészeket és a kivitelezést.

Klórral, sós vízzel, naptejvel, kozmetikumokkal, alkohollal vagy más durva vegyi anyagokkal való érintkezés után a lehető leghamarabb alaposan öblítse ki a készüléket friss vízzel. Az ilyen anyagoknak való tartós kitettség károsíthatja a műanyag alkatrészeket és a kivitelezést.

Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol tartósan szélsőséges hőmérsékletnek kitéve, mert ez maradandó károsodást okozhat.

A készülék tisztítása

MEGJEGYZÉS

Ne használjon száraz ruhát a LED-lencsék tisztításához. A száraz ruhák használata károsíthatja a LED-lencséket. Kerülje a vegyi tisztítószereket és oldószereket, amelyek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

- 1 Törölje át a külső burkolatot és a LED-lencséket vízzel vagy izopropil-alkohollal megnedvesített puha, karcmentes ruhával.
- 2 Törölje szárazra a külső burkolatot, és hagyja a LED-lencséket megszáradni a levegőn.

Radár észlelés

FIGYELMEZTETÉS

A radar teljesítménye romolhat, vagy előfordulhat, hogy a járműveket nem észleli, ha a motorkerékpár a következő tartományon kívül működik: 25-150 km/h (15-93 mph). Mindig tartsa szem előtt a környezetét, és üzemeltesse a motorkerékpárt. Ha nem figyel a környezetére, az balesethez vezethet, amely anyagi károkat, súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- A radar akár 60 m (197 láb) távolságból is érzékeli a közeledő járműveket.
- A radar 0 és 55 km/h (0 és 34 mph) között érzékeli a közeledő jármű sebességét az Ön aktuális sebességéhez képest.
- A radarnyaláb szélessége 170 fok.
- A radar akár 8 mozgó járművet is képes érzékelni.

Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	12 és 24 Vdc között
Jelenlegi használat	0,5 A 12 V egyenfeszültségen
Vízminősítés	IEC 60529 IP67 ¹
Működési hőmérséklet-tartomány	-20° és 55°C között (-4° és 131°F között)
Vezeték nélküli frekvencia	77-81 GHz @ 21 dBm maximum 2,4 GHz @ 4 dBm maximum

Hibaelhárítás

A készülék újraindítása

Ha a készülék nem reagál, vagy az állapotjelző LED folyamatosan pirosan világít, előfordulhat, hogy újra kell . Ez nem törli az adatokat vagy beállításokat.

- 1 Tartsa lenyomva a készülék gombját 10 másodpercig.
 - 2 Engedje el a készülék gombját.
- Az állapotjelző LED kialszik, és a készülék újraindul.

A készülék alaphelyzetbe állítása

Mielőtt visszaállítja a készüléket, próbálja meg újraindítani a készüléket, hogy elkerülje az adatok és beállítások törlését (*A készülék , 24. oldal újraindítása*).

Ha a készülék nem reagál, vagy az állapotjelző LED pirosan világít, akkor visszaállíthatja a .

Nyomja meg a készülék gombját 10 egymást követő alkalommal. Az állapotjelző LED kékre vált, és a készülék újraindul.


Demo módból való kilépés

A demó mód a zūmo R1 Radar rendszer funkcióinak előnézetét mutatja. Az állapotjelző LED folyamatosan sárgán világít, amikor a készülék demó üzemmódban van.

- 1 Tartsa lenyomva a készülék gombját 8 másodpercig, amíg az állapotjelző LED narancssárgára vált.
- 2 Engedje el a készülék gombját.

¹ A készülék védett a por behatolása ellen, és legfeljebb 30 percig ellenáll az 1 m-es magasságig történő véletlenszerű vízhatásnak.

A készülékem túlmelegszik

A készülék működési hőmérsékleti tartománya -20 °C és 55 °C (-4 °C és 131 °F) között van megadva. A zūmo Radar alkalmazásban vagy a motorkerékpár-navigátoron az állapotjelző LED pirosra vált, és a  ikon jelenik meg, ha a készülék túlmelegszik, ami azt jelezheti, hogy a készülék ezen a tartományon kívül működik.

MEGJEGYZÉS: A zūmo Radar rendszer nem működik, ha ez az ikon jelenik meg, és az állapotjelző LED piros.

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket a motorkerékpár hőforrásaitól a lehető legtávolabb szerelje fel.
- Kerülje, hogy a készülékkel együtt közvetlen napfényben parkoljon a motorkerékpárral.

GARMIN.



FONTOS BIZTONSÁGI ÉS TERMÉKINFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a balesethez vagy ütközéshez vezethet, amely halálos vagy súlyos sérülést okozhat.

rendelet.

Figyelmeztetés figyelmeelterelésre

Ez az eszköz célja, hogy megfelelő használat esetén fokozza a helyzetfelismerést. Nem megfelelő használat esetén a kijelző elvonhatja a figyelmét, ami súlyos személyi sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet. Csak egy pillantással férjen hozzá a eszközön megjelenő információkhoz. Mindig tartsa szem előtt a környezetét, és ne bámulja a kijelzőt, illetve ne vonja el a figyelmét a kijelzőről. A kijelzőre való összpontosítás megakadályozhatja abban, hogy elkerülje az akadályokat vagy veszélyeket.

Készülék figyelmeztetések

- Ha ezeket a figyelmeztetéseket nem tartják be, a készülék élettartama lerövidülhet, vagy fennállhat a károsodásának, tűz, vegyi égés és/vagy sérülés veszélye.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne szedje szét, ne módosítsa, ne újítsa fel, ne lyukassza ki, és ne sértse meg a készüléket.
- Ne működtesse vagy tárolja a készüléket hosszabb ideig a termék csomagolásán található nyomtatott kézikönyvben felsorolt, alkalmazandó hőmérsékleti tartományon kívül.

Figyelmeztetés használata

Az eszköz javíthatja a helyzetfelismerést. Nem helyettesíti a a motoros figyelmét, józan ítélőképességét, a vagy a tükrök és a holtterek ellenőrzését. Mindig tartsa szem előtt a környezetét, és működtesse a motorkerékpár biztonságos módon. Ennek elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A készüléket, beleértve az érzékelőt is, biztonságosan kell felszerelni, és annak minden üzemi körülmények között stabilnak kell maradnia. Az itt vázolt rögzítési lehetőségek nem minden járművel kompatibilisek, és további hardvereket igényelhetnek. A készülék biztonságos rögzítésének elmulasztása a termék rossz teljesítményét eredményezheti, és a készülék leválhat a tartójáról, ami károsíthatja a készüléket vagy a járművet, és súlyos személyi sérülést okozhat.

Ha a készüléket nem a megfelelő függőleges vagy vízszintes távolság nélkül szerelik fel, az a teljesítmény romlásához vezethet, vagy zavarhatja a motorkerékpár működését, és balesetet okozhat, amely anyagi károkat, súlyos személyi sérüléseket vagy halált okozhat.

A kedvezőtlen időjárási körülmények és a nedves utak akadályozhatják a készülék működését. Kerülje a készülék használatát ilyen körülmények között.

MEGJEGYZÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a következőket eredményezheti
személyi vagy anyagi károkat okozhat, vagy negatívan befolyásolhatja a készülék működését.

Jogi korlátozások

A FELHASZNÁLÓ FELELŐSSÉGE, HOGY A KÉSZÜLÉKET AZ ÖSSZES VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK ÉS RENDELETNEK

MEGFELELŐEN SZERELJE FEL ÉS ÜZEMELTESSE. A Garmin® nem

nem vállal felelősséget semmilyen pénzbírságért, büntetésért vagy kárért, amely bármely állami vagy a Garmin készülék használatára vonatkozó helyi törvény vagy

eszköz.

Termék környezetvédelmi programok

A Garmin termékek újrahasznosítási programjáról, valamint a WEEE, RoHS, REACH és egyéb megfelelőségi programokról a garmin.com/aboutGarmin/environment oldalon talál információkat.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Garmin kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

RF expozícióra figyelmeztetés

Ez a készülék megfelel a lakosság elektromágneses mezőknek való expozíciójának egészségvédelmi célú korlátozására vonatkozó uniós követelményeknek (2014/53/EU).

A készülék megfelel az RF előírásoknak, ha a készüléket a testtől legalább 20 cm-re használja.

Megfelelőségi nyilatkozat az Egyesült Királyságban

A Garmin ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

Innováció, tudomány és gazdaságfejlesztés Kanada Megfelelés

Ez a készülék olyan engedélymentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek az Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Kanada engedélymentes RSS-ének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia minden interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

Rádiófrekvenciás sugárterheléssel kapcsolatos információk

A készülék kisugárzott kimeneti teljesítménye nem éri el az Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Kanada (ISED) rádiófrekvenciás (RF) expozíciós határértékeit. A készüléket úgy kell használni, hogy a normál működés során az emberi érintkezés lehetősége minimálisra csökkenjen.

Ezt a készüléket is értékelték, és kimutatták, hogy megfelel az ISED RF expozíciós határértékeknek mobil expozíciós körülmények között (az antennák 20 cm-nél nagyobb távolságra vannak a személy testétől).

FCC-megfelelőség

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

- (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és
- (2) ennek a készüléknek minden interferenciát el kell fogadnia.

beleértve a nemkívánatos működést okozó zavarokat is.

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az alábbi rész szerint az FCC-szabályok 15. cikke szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben a lakossági telepítésben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és káros interferenciát okozhat a rádiótávközlésben, ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik és használják. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy adott telepítésben nem lép fel interferencia. ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízió vételben, ami a berendezés kikapcsolásával állapítható meg.

és tovább, a felhasználónak meg kell próbálnia a következő intézkedések valamelyikével kijavítani a zavarást:

- Irányítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan konnektorba, amelyik más áramkörön van, mint amelyikhez a vevőegység csatlakozik.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/TV-technikushoz segítségért.

Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. A javításokat kizárólag a Garmin hivatalos szervizközpontja végezheti el. Az engedély nélküli javítások vagy módosítások a berendezés maradandó károsodását eredményezhetik, és érvényteleníthetik a garanciát, valamint a készülék 15. rész szerinti előírások szerinti üzemeltetési jogosultságát.

Rádiófrekvenciás sugárterhelés

Ez az eszköz egy mobil adó és vevő, amely egy belső antennát használ alacsony szintű rádiófrekvenciás (RF) energia adatkommunikációhoz. A készülék a közzétett határértékek alatt bocsát ki RF-energiát, amikor a maximális kimeneti teljesítmény üzemmódban működik, és amikor a Garmin által engedélyezett tartozékokkal együtt használják. Az RF-expozíciós való megfelelés érdekében a készüléket legalább 20 cm-es távolságban kell telepíteni és üzemeltetni.

(7,87 in.) a készülék és a teste között. A készüléket nem szabad más konfigurációban használni. Ezt a készüléket nem szabad más adóval vagy antennával együtt elhelyezni vagy együtt üzemeltetni.

Szoftver licencszerződés

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁVAL ÖN ELFOGADJA AZ ALÁBBI SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉSBEN FOGLALT FELTÉTELEKET. KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A MEGÁLLAPODÁST.

A Garmin Ltd. és leányvállalatai ("Garmin") korlátozott licencet Önnek az eszközbe beágyazott szoftver ("Szoftver") binárisan futtatható formában történő használatára a termék normál működése. A Szoftver tulajdonjoga, tulajdonjogai és szellemi tulajdonjogai a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatói tulajdonában maradnak.

Ön tudomásul veszi, hogy a Szoftver a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak tulajdonát képezi, és az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei, valamint a nemzetközi szerzői jogi szerződések alapján védelem alatt áll. Ön tudomásul veszi továbbá, hogy a Szoftver felépítése, szervezése és kódja, amelynek forráskódját nem adják meg, a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka, és hogy a Szoftver forráskód formájában a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka marad.

Ön beleegyezik, hogy a Szoftvert vagy annak bármely részét nem dekompilálja, szétszereli, módosítja, visszafejti, visszafejti vagy ember által olvasható formára redukálja, illetve a Szoftver alapján nem hoz létre származékos műveket. Ön vállalja, hogy nem exportálja vagy reexportálja a Szoftvert olyan országba, amely sérti az Amerikai Egyesült Államok exportellenőrzési törvényeit vagy bármely más alkalmazandó ország exportellenőrzési törvényeit.

Korlátozott fogyasztói garancia

EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT (VAGY ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT) ELTÉRŐEK. A GARMIN NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA

VAGY FELFÜGGESZTI AZ ÖN ÁLLAMÁNAK (VAGY ORSZÁGÁNAK VAGY TARTOMÁNYÁNAK) TÖRVÉNYEI SZERINT ÖNT MEGILLETŐ EGYÉB JOGOKAT. JOGAI TELJES KÖRŰ MEGÉRTÉSÉHEZ TEKINTSE MEG ÁLLAM, ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY TÖRVÉNYEIT.

A nem repülési célú termékekre a vásárlástól számított egy év garancia vonatkozik, amely szerint a termékek anyag- és gyártási hibáktól mentesek. Ezen időszakon belül Garmin saját kizárólagos választása szerint megjavítja vagy kicseréli a normál használat során meghibásodott alkatrészeket. Az ilyen javítás vagy csere a vásárlót nem terheli alkatrész- vagy munkadíj, azzal a feltétellel, hogy a vásárlót terheli a felelősség a következő költségeért szállítási költség. Ez a korlátozott jótállás nem vonatkozik a következőkre: (ii) fogyó alkatrészekre, például akkumulátorokra, kivéve, ha a termék károsodása anyag- vagy kivitelezési hiba miatt következett be; (iii) baleset, visszaélés, helytelen használat, víz, árvíz, tűz vagy egyéb természeti vagy külső okok által okozott károk; (iv) olyan személy által végzett szervizelés által okozott károk, aki nem a Garmin hivatalos szervizszolgáltatója; (v) a Garmin írásos engedélye nélkül módosított vagy átalakított termékekben bekövetkezett károk; (vi) olyan termékekben bekövetkezett károk, amelyet nem a Garmin által szállított táp- és/vagy adatkábelhez csatlakoztattak.

az UL által nem tanúsított hálózati adapterekhez és kábelekhez csatlakoztatott termék sérülése vagy károsodása.

(Underwriters Laboratories), és nem szerepel rajta a Limited Power Source (LPS) jelölés. Ezen túlmenően a Garmin fenntartja magának a jogot, hogy elutasítsa a garanciális igényeket az olyan termékekkel vagy szolgáltatásokkal szemben, amelyeket az alábbiakkal ellentétesen szereztek be és/vagy használtak bármely ország törvényei. A Garmin navigációs termékek kizárólag utazási segédeszközként használhatók, és nem használhatók olyan célra, amely az irány, a távolság, a hely vagy a topográfia pontos mérését igényli. A Garmin nem vállal garanciát a térképadatok pontosságára vagy teljességére.

AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSBAN FOGLALT GARANCIÁK ÉS JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS HELYETTESÍTIK, ÉS A GARMIN KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN MÁS GARANCIÁT ÉS JOGORVOSLATOT, LEGYEN AZ KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS, TÖRVÉNYES VAGY EGYÉB, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A FORGALMAZHATÓSÁGRA VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, TÖRVÉNYES JOGORVOSLATOT VAGY EGYÉB JOGORVOSLATOT. EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT ÉS ELTÉRŐEK. HA AZ ÖN ÁLLAMÁNAK VAGY ORSZÁGÁNAK TÖRVÉNYEI SZERINT A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NEM ZÁRható KI, AKKOR AZ ILYEN JÓTÁLLÁSOK IDŐTARTAMA A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDÍK. EGYES ÁLLAMOK (ÉS ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁS NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZIK ÖNRE.

A GARMIN SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A GARANCIA MEGSZEGÉSE ESETÉN SEMMILYEN VÉLETLEN, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL, HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL, ILLETVE A HIBÁIBÓL ERED. EGYES ÁLLAMOK (VALAMINT ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZNAK ÖNRE.

Ha a jótállási időszak alatt Ön a jelen Korlátozott jótállással összhangban jótállási szolgáltatási igényt nyújt be, akkor Garmin saját választása szerint: (i) megjavítja a készüléket új alkatrészek vagy a Garmin minőségi szabványainak megfelelő, korábban használt alkatrészek felhasználásával, (ii) kicseréli a készüléket egy új készülékre vagy a minőségi szabványainak megfelelő, Garmin által újra tanúsított készülékre, vagy (iii) kicseréli a készüléket teljes visszatérítés ellenében.

a vételárból. EZ A JOGORVOSLAT AZ ÖN EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGE A KÖVETKEZŐK MEGSÉRTÉSE ESETÉN

GARANCIA. A megjavított vagy kicserélt készülékekre 90 napos garancia vonatkozik. Ha a beküldött készülékre még az eredeti garancia van érvényben, akkor az új garancia 90 nap vagy az eredeti 1 éves garancia végéig tart, attól függően, hogy melyik a hosszabb.

Mielőtt garanciális szervizbe fordulna, kérjük, tekintse meg és olvassa el a következő weboldalon elérhető online sűgőforrásokat

support.garmin.com. Ha a készülék még mindig nem működik megfelelően, miután igénybe vette ezeket az erőforrásokat, forduljon a következőhöz

az eredeti vásárló ország Garmin által felhatalmazott szervizében, vagy kövesse a support.garmin.com weboldalon található utasításokat a garanciális szerviz igénybevételéhez. Ha az Egyesült Államokban tartózkodik, hívja az 1-800-800-1020-as telefonszámot is.

Ha Ön az eredeti vásárló országán kívül kér garanciális szervizszolgáltatást, a Garmin nem tudja garantálni, hogy a termék javításához vagy cseréjéhez szükséges alkatrészek és termékek a termékinálat és az alkalmazandó szabványok, törvények és előírások eltérései miatt rendelkezésre állnak. Ennek megfelelően a Garmin saját belátása szerint és az alkalmazandó jogszabályok függvényében megjavíthatja a terméket hasonló alkatrészekkel, vagy kicserélheti a terméket egy hasonló Garmin termékre (új vagy Garmin által újra tanúsított csere), vagy megkövetelheti, hogy a terméket az eredeti vásárlás országában található Garmin hivatalos szervizbe küldje, vagy egy másik található, a Garmin által felhatalmazott szerviz, amely képes a termék szervizelésére, amely esetben Ön felel az összes vonatkozó import- és exporttörvény és -szabályzat betartásáért, valamint az összes vám, ÁFA, szállítási díj és egyéb kapcsolódó adó és díj megfizetéséért. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a Garmin és kereskedői nem tudják a terméket az eredeti vásárló országán kívüli országban szervizelni, vagy a javított vagy kicserélt terméket az adott országban nem tudják visszaküldeni. Önnek az adott alkalmazandó szabványok, törvények vagy előírások miatt.

Online aukciós vásárlások: Az online aukciókon keresztül vásárolt termékek nem jogosultak visszatérítésre vagy egyéb különleges Garmin ajánlatokra. Az online aukciós visszaigazolásokat nem fogadjuk el a garancia ellenőrzésére. A garanciális szerviz igénybevételéhez az eredeti kiskereskedőtől származó eladási bizonylat eredeti példánya vagy másolata szükséges. A Garmin nem pótolja az online aukción keresztül vásárolt csomagból hiányzó alkatrészeket.

Nemzetközi vásárlások: A nemzetközi forgalmazók külön garanciát nyújthatnak a következő eszközökre az Egyesült Államokon kívül vásárolt, az országtól függően. Adott esetben ezt a garanciát az adott országban működő helyi forgalmazó nyújtja, és ez a forgalmazó biztosítja a készülék helyi szervizét. A forgalmazói garanciák csak a tervezett forgalmazási területen érvényesek. Az Egyesült Államokban vagy Kanadában vásárolt készülékeket az Egyesült Királyságban, az Egyesült Államokban, Kanadában vagy Tajvanon található Garmin szervizközpontba kell visszaküldeni szervizelésre.

Ausztrál vásárlások: Az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény szerint nem zárható ki a garancia. Ön jogosult csere vagy visszatérítés igénybevételére jelentős meghibásodás esetén, valamint minden egyéb ésszerűen előrelátható veszteség vagy kár megtérítése esetén. Ön akkor is jogosult az áru javíttatására vagy cseréjére, ha az áru nem megfelelő minőségű, és a hiba nem minősül súlyos hibának. A Korlátozott jótállásunk szerinti előnyök a termékekkel kapcsolatos egyéb, a vonatkozó jogszabályok szerinti jogokon és jogorvoslati lehetőségeken felül járnak. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Ausztrália. Telefon: 1800 235 822.